



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
DIPARTIMENTO DI SCIENZE
DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA
E DI STUDI INTERCULTURALI

SELEZIONE PER LA COPERTURA DI INSEGNAMENTI MEDIANTE CONTRATTO DI DIRITTO PRIVATO, AI SENSI DEL REGOLAMENTO PER LA DISCIPLINA DEI CONTRATTI PER ATTIVITÀ DI INSEGNAMENTO AI SENSI DELL'ART. 23 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2010 N. 240, PRESSO IL DIPARTIMENTO DI SCIENZE DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA E DI STUDI INTERCULTURALI DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO.

CODICE CONCORSO 1020 - CODICE INSEGNAMENTO 1020-3777

VERBALE N. 2

(Valutazione dei titoli e delle pubblicazioni dei candidati e graduatoria finale)

La Commissione giudicatrice nominata con determina del Direttore del Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali e ratificata con delibera del Consiglio di Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali in data 12.11.2021 per la valutazione delle domande della selezione indicata in epigrafe con la quale è stato emanato, tra gli altri, il bando per la copertura dell'insegnamento di:

- Codice concorso **1020-3777** - Insegnamento **Lingua italiana per stranieri II** - ssd **L-FIL-LET/12**

per il corso di laurea in *Mediazione linguistica e culturale* e composta da:

- Prof.ssa Paola Maria Cotta Ramusino, ordinario per il SSD L-LIN/21 presso il Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali dell'Università degli Studi di Milano;
- Prof. Mauro Giacomo Novelli, associato per il SSD L-FIL-LET/11 presso il Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali dell'Università degli Studi di Milano;
- Prof. Giuseppe Sergio, associato per il SSD L-FIL-LET/12 presso il Dipartimento di Scienze della Mediazione Linguistica e di Studi Interculturali dell'Università degli Studi di Milano.

si riunisce al completo per via telematica in data 23.11.2021 alle ore 16.30 per la valutazione dei titoli, del curriculum e delle pubblicazioni presentate dai candidati.

I Commissari presa visione dei nominativi dei candidati che hanno presentato domanda nei termini previsti dal bando dichiarano:

- di non avere un grado di parentela o affinità fino al quarto grado compreso con i candidati,
- che non sussistono le cause di astensione e di ricsuzione di cui agli artt. 51 e 52 c.p.c.,
- che non sussistono cause di incompatibilità e di conflitto di interessi, anche potenziale, con i sottoindicati candidati:

Codice concorso **1020-3777**

- CAMALDO Albarosa
- GAGLIANO Martina

La Commissione passa quindi a valutare curriculum, titoli e pubblicazioni di ciascun candidato secondo l'ordine alfabetico.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
DIPARTIMENTO DI SCIENZE
DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA
E DI STUDI INTERCULTURALI

Al termine della valutazione di ciascun candidato la Commissione attribuisce un punteggio ai titoli e a ciascuna pubblicazione secondo quanto stabilito nel verbale 1 dei criteri.

Codice concorso 1020-3777

Albarosa Maria CAMALDO

Punteggio totale: 34, così suddiviso:

TITOLI	Punti
Dottorato di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero (Dottorato in <i>Teoria e Storia della rappresentazione drammatica</i>)	8
Specializzazione, master, borse post dottorato, assegni di ricerca (Master Promotals)	4
Attività didattica come professore a contratto (oltre 10 anni tra insegnamenti con titolarità e insegnamenti integrativi)	5
Attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani (pluriennale attività di formatore di docenti di italiano L2 presso un master per l'insegnamento dell'italiano L2)	3
Altri titoli (commissario esami CILS, punti 1; abilitazione all'insegnamento per la classe 43/A e 50/A e vincitore di concorso a cattedre, punti 2; referaggio per la rivista ILD - Italiano Lingua Due, punti 1; vari corsi di aggiornamento MIUR, punti 1)	4
PUNTEGGIO COMPLESSIVO TITOLI	24

TITOLO PUBBLICAZIONE	Tipologia	Punti
1. Lingua italiana: grammatica e prove (2015)	C	5
2. Lavorare con i film e il teatro (2015)	C	5
PUNTEGGIO COMPLESSIVO PUBBLICAZIONI		10

La Commissione dichiara di non aver potuto valutare l'altra pubblicazione della Dott.ssa Camaldo in quanto non edita negli ultimi dieci anni come richiesto dal bando.

Martina GAGLIANO

Punteggio totale: 0,5, così suddiviso:

TITOLI	Punti
Attività didattica come professore a contratto (1 anno - insegnamenti integrativi)	0,5
PUNTEGGIO COMPLESSIVO TITOLI	0,5

La Commissione dichiara di non aver potuto valutare le pubblicazioni della Dott.ssa Gagliano (testi per il sito web dell'associazione culturale NipPop Giappone all'infinito) in quanto non rientrano tra quelle valutabili indicate nel verbale dei criteri di valutazione e non sono congruenti con il SSD o l'insegnamento oggetto del contratto.

Al termine della valutazione dei titoli e delle pubblicazioni la Commissione rileva che la Dott.ssa Martina Gagliano non risulta idonea non avendo raggiunto il punteggio di punti 10.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO
DIPARTIMENTO DI SCIENZE
DELLA MEDIAZIONE LINGUISTICA
E DI STUDI INTERCULTURALI

La Commissione, avendo stabilito di non effettuare il colloquio, passa quindi a stilare la graduatoria:

Codice concorso **1020-3777**

1) Dott.ssa CAMALDO Albarosa Maria, punti 34

La Commissione provvede quindi alla stesura del verbale che deve essere firmato e siglato in tutte le pagine e provvede ad inviarlo, unitamente a tutta la documentazione, entro 10 giorni all'Ufficio Affidamenti e contratti di insegnamento affidamenti.contratti@unimi.it - per l'approvazione.

La riunione termina alle ore 18.00.

Letto, approvato e sottoscritto

LA COMMISSIONE

Prof.ssa Paola Maria COTTA RAMUSINO, presidente _____

Prof. Mauro Giacomo NOVELLI, membro _____

Prof. Giuseppe SERGIO, segretario _____